



22112067



**SWEDISH A2 – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**SUÉDOIS A2 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**SUECO A2 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Wednesday 11 May 2011 (morning)

Mercredi 11 mai 2011 (matin)

Miércoles 11 de mayo de 2011 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Section A consists of two passages for comparative commentary.
- Section B consists of two passages for comparative commentary.
- Choose either Section A or Section B. Write one comparative commentary.
- It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La section A comporte deux passages à commenter.
- La section B comporte deux passages à commenter.
- Choisissez soit la section A, soit la section B. Écrivez un commentaire comparatif.
- Vous n'êtes pas obligé(e) de répondre directement aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le souhaitez.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la Sección A hay dos fragmentos para comentar.
- En la Sección B hay dos fragmentos para comentar.
- Elija la Sección A o la Sección B. Escriba un comentario comparativo.
- No es obligatorio responder directamente a las preguntas de orientación que se incluyen, pero puede utilizarlas si lo desea.

Välj del A **eller** del B.

## DEL A

*Analysera och jämför följande texter:*

*Diskutera likheter och olikheter mellan texterna och deras tema/n. Kommentera därvid författarnas sätt att använda sådana element som struktur, stämning, bilder och andra stilistiska grepp för att få fram det de vill förmedla med texten. Det är inte obligatoriskt för dig att svara direkt på de vägledande frågorna. Emellertid är det lämpligt att använda dem som utgångspunkt för din jämförande analys.*

### Text 1

#### ”Bättre diskutera på nätet än att inte berätta alls”

Unga gör ungefär detsamma på nätet som de gör i verkliga livet, enligt Elza Dunkels, forskare och lektor vid Institutionen för interaktiva medier och lärande vid Umeå universitet. Hon har skrivit avhandlingen och läroboken ”Vad gör unga på nätet egentligen?”

5 – Det är de vuxnas okunskap som gör att vi skapar nidsbilder av vad som händer där ute, säger hon.

Att diskutera med jämnåriga på chattar och sociala forum är viktigt för många unga. Men mycket av det som förut ingick i den privata sfären – till exempel pengar, bråk och skilsmässor – diskuteras numera öppet på nätet.

10 – Barn chattar om mer eller mindre allvarlig problematik. Ibland är det förstås så att de berättar mer än vad de orkar, säger Elza Dunkels.

Hon tycker ändå att det är bättre att diskutera sina problem än att inte berätta alls, och påpekar att det i många fall är en väg för unga att få hjälp.

Unga är också duktiga på att tolka motsvarigheten till kroppsspråk i nätskrift, det vill säga hur andra uttrycker sig på nätet.

15 – Ålder, social status och kön kan utläsas i meddelandena. Och smileygubbar ger ytterligare information om känslolägen, säger Elza Dunkels.

Men precis som i det verkliga livet kan ungas nätkontakter spåra ur om inte vuxna sätter gränser. Barn- och ungdomspsykolog Jenny Klefbom berättar om unga tjejer som trakasserat varandra på nätet och sedan stämt träff i verkliga livet för att slåss.

20 – Det kan handla om en flickvän som anses ha ”snott någons kille”. Först trakasseras hon på nätet. Sedan bestämmer tjejerna om att göra upp på plats.

– I sådana fall är det viktigt att vuxenvärlden griper in.

I de allra flesta fall betyder ändå tillgång till nätet en ökad frihet för ungdomar.

25 – De som bor isolerat kan skaffa sig ett självständigt liv utan att vara beroende av mamma och pappa. Och många som inte har kompisar i skolan hittar ofta en gemenskap på nätet, säger Jenny Klefbom.

Isabella Iverus, från *Dagens Nyheter* (januari 2010), artikel

## Text 2

”Vem är det du skriver till? Är det någon jag känner?”

Sandor skrattar till.

”Vem skulle det vara? Som *du* känner?”

Pappa ser förvånad ut.

5 ”Nä, nä...”

Han inser väl sanningen, att han ingenting vet om Sandors liv. Nu borde han sätta på sig glasögonen igen och fortsätta jobba, men det sker inte. Tydligt har hans far bestämt sig för att *tala* med honom. Lycka till.

10 ”Men du sitter ju här nästan varenda kväll... Vem är det du får e-post ifrån, det kan du väl ändå berätta?”

Sandor berättar motvilligt om Ida. Pappa stirrar på honom. Han förstår ingenting.

”Va? Så ni har aldrig träffats, menar du?”

”Nä, just det.”

”Ja, men det kan ju vara vem som helst.”

15 ”Jo, men det är det inte.”

”Det kan du väl inte veta. Allt som hon skriver kan ju vara påhittat.”

”Det kanske det kan.”

”En *hon* kan ju vara en *han* till exempel. Är det inte så?”

”Jag litar på henne.”

20 Pappa ser mycket bekymrad ut. Som om Sandor verkligen var på väg utför.

”Ja, men är det meningsfullt? Något att ägna en massa tid åt?”

Sandor suckar bara, han är för länge sedan dödstrött på det förtroliga far-till-son samtalet.

”Sandor, det finns så mycket i livet som man borde hinna med innan man dör, saker som är viktiga, massor av böcker att läsa...”

25 *Böcker att läsa!* Han känner irritationen stiga. Hur kan han tro att det går att styra vad Sandor ska ägna sig åt de få timmar som han inte går i skolan eller dansar?

”Det här *är* viktigt! Hon är min kompis!”

Pappa stirrar, förfärad. Försöker i detta ögonblick förstå sig på sin son. Det lyckas inte. Så han ger upp och tittar in i datorn.

30 ”Ja, ja, visst, det är okej. Det är bara det att det verkar lite, jag vet inte... vettigare med verkliga vänner.”

Jaså, det tycker du! Du tycker det? Han skulle vilja slå pappa på käften som inte ens reflekterat över att Sandor inte har några vänner. Eller ännu värre, att han har reflekterat men inte tänkt på möjligheten att det inte är självvalt. Nej, han har varit besatt av sig själv och sina ryska böcker... Vem vet, en dag kanske han ångrar sig. En dag kommer han kanske till insikt om saker och ting och vill ta igen allt han missat, men sorry, då är det för sent. Då är Sandor vuxen och hör aldrig av sig, bara till mamma kanske, om hon skärpt sig. Inte ens om pappa lämnar meddelande på telefonsvararen kommer han att ringa tillbaka.

Sara Kadefors, ur *Sandor/slash/Ida* (2006), roman

- Vilka är de största skillnaderna mellan de två texterna, när det gäller diskussionen om ungdomars användning av Internet för kommunikation i de två texterna?
- På vilket sätt bidrar berättarperspektivet till denna skillnad?
- Vilka stilistiska drag skiljer texterna åt och vad får de för effekt?

**DEL B**

*Analysera och jämför följande texter.*

*Diskutera likheter och olikheter mellan texterna och deras tema/n. Kommentera därvid författarnas sätt att använda sådana element som struktur, stämning, bilder och andra stilistiska grepp för att få fram det de vill förmedla med texten. Det är inte obligatoriskt för dig att svara direkt på de vägledande frågorna. Emellertid är det lämpligt att använda dem som utgångspunkt för din jämförande analys.*

**Text 3****Steep skiing**

**En skidvecka för dig som har tidigare erfarenhet av skidbestigning och branta åk. Har du gjort några vändor i alperna men vill upptäcka Sveriges högalpina centrum? Här har du chansen. Följ med våran bergsguide under en vecka och åk de mest exotiska åken i området, mata höjdmeter och bo mitt i Sveriges högalpina mecka – Kebnekaisefjällen!**

5 Här får du uppleva högalpin skidåkning när den är som bäst och utmana dig själv i de mest spännande åken i området. Få tips av guiden om både snö- och lavinsäkerhet och åkningen. En del av veckan förläggs till Tarfala för att få ännu närmare till äventyren.

**Förkrav:** Detta är ingen skidskola så du måste kunna stå på benen där det är brant, den här veckan är inget för den höjdrädd! För att delta måste du kunna ta dig ner i alla typer av förhållanden, 10 offpist upp till 35 graders lutning. Målet är att göra åk med passager på upp till 45–50 grader i bra snöförhållanden... Du skall ha erfarenhet från att gå på toppturer med stighudar tidigare. Så vill det till att du har flås också, om du inte tränar regelbundet varje vecka så är det definitivt dax att börja med det.

**Mål:** Målet med veckan är att gå igenom och praktisera de tekniker som krävs för att på ett 15 säkert sätt ta sig till och igenom branta åk, d.v.s., rekognosering och bedömning av förhållanden, lavinsäkerhet, samt klättring med isyx och stegjärn. Övningsterrängen är de klassiska branta åken kring Kebnekaise, till exempel Pallins korridor, åken kring Nygrens led, Toulpagomi eller rent utav megaklassikern Rullevarerännan, förhållandena får styra. Givetvis siktar vi även på att komma upp på högsta berget också. Det kommer garanterat att bli spännande men säkerheten kommer att 20 vara prio 1.

**Övrigt:** Försäkring som gäller offpist är ett krav, skall intygas. Några dagar kan komma att förläggas i Tarfala stuga och då hjälps man åt med husbestyren.

**Utrustning:** Offpistskida med midja på 90–105 mm och turbindning (Alpine treckers 25 funkar inte), skarjärn och figurskurna stighudar. Styva randonee-pjäxor eller alpinpjäxor som är varma och bekväma nog att gå på topptur med. Hjälpm.

Veckan leds av en UIAGM-autoriserad bergsguide.

Med reservation för att programmet kan behöva ändras efter rådande väder- och snöförhållanden.

från [www.svenskaturistforeningen.se](http://www.svenskaturistforeningen.se) (2010)

**Text 4**

Eccu gav sig av på tisdagmorgonen strax efter sju. Jali hade fått ett nattligt telefonsamtal och kallats till järnvägsstationen för överläggningar, Wilma hade stigit upp i ottan och köade redan för mat utanför Saluhallen och Nita sov fortfarande; det blev inget avsked, bara ett gemensamt brev till dem alla.

- 5 Han hade en enkel matsäck som bestod av svagdricka, bröd, ost och en liten bit saltkött, han bar fyra lager kläder och hade karta och fickur och kompass och knappt elva timmar på sig; klockan sex på eftermiddagen skulle det redan vara kolmörkt. Han var rädd för att skidorna och packningen skulle dra till sig uppmärksamhet, men han tog sig igenom Rödbergen och Kampen och Edesviken utan att möta en enda röd patrull. Han valde Edesviken för att skärgården var tätare
- 10 där i Tölö, nere i söder där han bodde var landskapet alldeles för öppet, man var sittande fågel ända tills man kom ytterom Rönnskär. När han skidade över Fölisöfjärden var det redan ljusan dag. Några minuter senare hade han Drumsölandet öster och Hanaholmen väster om sig, och han fortsatte söderut med god fart. Först i det yttersta havsbandet började hans hjärta slå lugnare, han förstod att de röda inte haft resurser att slå någon ring kring Helsingfors och att han faktiskt
- 15 klarat sig ut ur den ockuperade staden.

- Han vände västerut. Färden blev slitsam, ändå njöt han av den. Vädret var kyligt och grått, dagen var så mulen att skärgårdslanskapet nästan saknade färger, matsäcken var snabbt uppäten. Där ute i havsbandet fanns inga skidspår, han var ensam med sig själv, ensam med det som varit och det som skulle komma. Ibland var snön hårt packad, ibland var det skare, men så brast skaren
- 20 med ens och han måste staka sig fram en god bit genom lös snö; då gick det långsamt och hans vader började värka. Han kände sig stark men också rädd. Det var rättfärdigt att handla i stället för att sitta på Georgsgatan och glo ut genom ett fönster, men samtidigt visste han att han slagit in på en väg som kunde kostat honom hans liv, hans *enda* liv för Eccu var fritänkare och trodde inte ett dyft på doktor Reinbeck och andra som påstod sig ha bevis för att tillvaron fortfor efter
- 25 döden. Men han intalade sig att allt skulle gå bra, att det var viktigt att våga spänna sin båge och att vad som helst var bättre än att sitta överksam och överväldigas av Mörkret, och det var med en blandning av njutning och oro han lyssnade till sina egna andetag och stavtagens kippande rytm och vindbyarnas sorgsna sång, inga andra ljud bröt den vita tystnaden där ute.

Kjell Westö, från *Där vi en gång gått* (2006), roman

- Text 3 handlar om skidåkning i norra Sveriges fjälltrakter, text 4 om en skidtur i Helsingfors. Hur skiljer sig skidupplevelserna åt i de två texterna och vad har de gemensamt?
- På vilket sätt spelar landskapet en roll i texterna?
- Vad representerar skidåkningen i de olika texterna?
- Hur skiljer sig språket i de två texterna och vad får det för effekt?